**INTERCULTURALITÉ**

**Objectif principal :** après avoir travaillé avec la séquence, l’apprenant sera amené à créer à son tour une courte vidéo montrant les gestes (s’il y en a) et mots ou expressions qui les accompagnent et qui correspondraient au sens des gestes faits en Colombie.

**Objectifs secondaires :** connaître quelques gestes faits en Colombie, comprendre leur signification.

**Auteur(s) de l’activité :** Ana FORERO y Suttner QUINTANILLA

**Modalité de travail :** présentiel ou en ligne

**Habileté(s) ciblée(s) :** compréhension orale, production orale, interculturalité.

**Niveau(x) visé(s) :** intermédiaire

**Public ciblé :** adultes, étudiants universitaires (italiens, catalans, roumains, portugais, brésiliens, français)

**‘Lo que dicen nuestros gestos’**

Desarrollo de la secuencia

1. Te presentamos un primer video llamado *Gestos colombianos* donde se muestran seis (6) gestos muy utilizados en Colombia. Míralos y escribe una palabra o frase en tu idioma materno sobre lo que tú crees que cada gesto significa.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Lo que yo creo que cada gesto significa** | | | | | |
| **GESTOS** | C:\Users\Suttner Quintanilla\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCacheContent.Word\italia.png | C:\Users\Suttner Quintanilla\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCacheContent.Word\cataluña.png | C:\Users\Suttner Quintanilla\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCacheContent.Word\rumania.png | C:\Users\Suttner Quintanilla\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCacheContent.Word\portugal.png | C:\Users\Suttner Quintanilla\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCacheContent.Word\francia.png |
| Primero |  |  |  |  |  |
| Segundo |  |  |  |  |  |
| Tercer |  |  |  |  |  |
| Cuarto |  |  |  |  |  |
| Quinto |  |  |  |  |  |
| Sexto |  |  |  |  |  |

2. Ahora, lee la explicación de cada gesto y asóciala con la imagen correspondiente. Para ayudarte, vas a ver la situación que se presenta en el segundo vídeo llamado *Gestos en contexto* donde se incluyen los gestos en un contexto específico. Puedes utilizar líneas, flechas, números para hacer la asociación.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **IMÁGENES** |  | **EXPLICACIÓN** |
| 1 |  | - tener cuidado, estar alerta ante un peligro |
| 2 |  | - se hace cuando una situación es delicada, cuando algo no está bien o se ha cometido algún error |
| 3 |  | - señalar una cosa o lugar cercano |
| 4 |  | - significa que ya no hay nada que hacer con respecto a algo, que ya no se puede solucionar y se da por perdido |
| 5 |  | - se refiere a una persona que no es generosa |
| 6 |  | - este gesto significa que hay mucha gente en un lugar |

Pide la ayuda de tu tutor para verificar si el ejercicio que acabas de hacer es correcto.

3. ¿Qué palabra o expresión está asociada a cada gesto? Aquí te las presentamos: **'paila', ‘tacaño’, ‘ahí/allí’**, **‘pilas/ojo’, 'está tetiado', ‘grave’.** Escribe en la columna izquierda la palabra que crees que corresponde a la explicación.

|  |  |
| --- | --- |
| **Los colombianos dicen…** | **Eso significa…Eso sirve para…** |
|  | - tener cuidado, estar alerta ante un peligro |
|  | - que una situación es delicada, cuando algo no está bien o se ha cometido algún error |
|  | - señalar una cosa o lugar cercano |
|  | - que ya no hay nada que hacer con respecto a algo, que ya no se puede solucionar y se da por perdido |
|  | - referirse a una persona que no es generosa |
|  | - que hay mucha gente en un lugar |

¿Qué estrategias utilizaste para *asociar*? ¿Hay palabras parecidas en tu idioma?

Vas a verificar el ejercicio anterior viendo el tercer vídeo llamado *Gestos en contexto completo*. ¿Acertaste?

¿Estos gestos existen en tu país? Si sí, ¿qué significan?

4. Escribe en la columna correspondiente a tu idioma materno, la palabra o expresión que dirías en la misma situación (pon Ø si no existe en tu idioma)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **EN ESPAÑOL** | C:\Users\Suttner Quintanilla\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCacheContent.Word\italia.png | C:\Users\Suttner Quintanilla\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCacheContent.Word\cataluña.png | C:\Users\Suttner Quintanilla\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCacheContent.Word\rumania.png | C:\Users\Suttner Quintanilla\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCacheContent.Word\portugal.png | C:\Users\Suttner Quintanilla\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCacheContent.Word\francia.png |
| **'paila'** |  |  |  |  |  |
| **‘tacaño’** |  |  |  |  |  |
| **‘ahí/allí’** |  |  |  |  |  |
| **‘pilas/ojo’** |  |  |  |  |  |
| **'está tetiado'** |  |  |  |  |  |
| **‘grave’** |  |  |  |  |  |

5. Ahora que conoces el significado de estos gestos hechos en Colombia. ¿Cuáles gestos de tu país serían los equivalentes a los gestos utilizados en Colombia? Haz un vídeo donde muestres los gestos que serían equivalentes en su significado a los hechos en Colombia y preséntalo ante la clase.